تقويم وقايع

دفعه ٧٦١ — اغستوس ٢

ربيع الاول سنه ١١ ١٢٨١

وقوعات متميه

بو جمعه كونى دخی سلاملق رسم عالیسی بشكطاش جامع شريفنده اجرا بيورلمشدر

مابين همايون ملوكانه ناظرى دولتلو حقى بك افندى حضرتلرينه مابين همايون مشيرلكى عنوانيله رتبهٔ ساميهٔ وزارت ومشيرى توجيه بيورلمشدر

صاروخان قائممقاملغى صرهٔ همايون امينى سابق سعادتلو علاءالدين پاشايه

كنقرى قائممقاملغى ايدين قائممقامى سابق عزتلو محمد بك افنديه

سنه قائممقاملغى اينه روز قائممقامى سابق عزتلو حسيب افنديه

صيدا واليسى دولتلو خورشيد پاشا حضرتلرينك كتخدالرى رائف بك افندى ايله بلاد بشاره سنجاغى داخلنده كائن صور وساحل قاناقضالرى مديرى احمد افنديه وتجارت مجلسى اعضاسندن استاوراكى افنديه ومجلس مذكور اعضاسندن اوخانس افنديه رتبهٔ ثالثه

بروسه رسومات نظارتى طونه رسومات ناظرى سابق رتبهٔ ثالثه اصحابندن رفعتلو صبرى افنديه

طونه رسومات نظارتى رسومات مجلسى اعضاى موقته سندن محمد وصفى افنديه

قبريس رسومات نظارتى بوسنه رسومات ناظرى سابق على رضا افنديه توجيه بيورلمشدر

شام شريفدن چيقارلمقده اولان موكب حجاج هدايت منهاج شهر شوالك اون بشنجى كونى شامدن ويكرمى سكزنجى كونى مزيرب صحراسندن صوب مقصوده انهاج اولنمقده ايسه ده فرائض حج اركاننددن اولان وقفهٔ عرفاته يتشمك ايچون قافلهٔ حج برمحلده ارام ايتمكسزين انواع متاعب اختياريله وسير سريع ايله عزيمت ايتمكده وسنين سابقه‌ده برقاچ دفعه وقوعبولديغى كبى اثناى طريقده ايكى اوچ كون مكث واقامته ضرورت واحتياج مس ايتمك لازم كلسه ميعاد معيننده يتشيله مامكده اولديغندن وحجاج مسلمينك كمال رفاه واسايشله عزيمتلرى امام مسلمين اولان ولى نعمت بيمنتمز افندمز حضرتلرينك مقاصد عاليهٔ شهنشاهيلرى جملهٔ خيريه سندن اوله‌رق بودخى حجاجك موسم حجده مكهٔ مكرمه‌يه وصولنه ممانعت ايدن حركات حاضره‌نك تعديلنه وابسته ايدوكندن بعدما موكب حجك شوال شريفك بشنجى كونى شامدن ونهايت يكرمنجى كونى مزيربدن حركتى ضمننده رمضان مباركك اواخرنده كاملا شامده بولنمسى باتنسيب متعلق بيوريلان ارادهٔ سنيهٔ حضرت خلافتپناهى موجبنجه كيفيت اقتضا ايدنلره اشعار بيورلمش اولديغى جمله‌نك معلومى اولمق ايچون بومحله درج ايله اعلان حاله ابتدار قلندى

بوكنده باب عاليى تشريف حضرت پادشاهى شرفوقوعنده شرفصدور بيورلمش اولان بعض تنبيهات سنيه‌يى مبين مقام عالئ صدارتعظمادن بالجمله ولات عظام ومتصرفين كرام حضراتنه خطابا تسطير وتسيير بيورلمش اولان امرنامهٔ سامينك احكام مندرجه‌سى كماليله تنبه ومطالعه‌يه شايان اولديغندن تيمنا برصورتى عينيله بومحله درج وتمثيل قلندى

(مؤيد بنيان سلطنت وسبب مستقل سعادت حال ملك وملت اولان ولى نعمت بى منتمز شهنشاه عدالت كستر افندمز حضرتلرينك خلاصهٔ افكار ملوكانه ونخبهٔ مقاصد وآمال جناب پادشاهانه‌لرى سلطنت سنيه وبتون ممالك محروسهٔ دولت عليه‌لرينك ان بان ترقيات احوال منتظمه وحصول ازدياد معموريت وثروت منتظره‌سى قضيه‌سنه منحصر وموقوف بولنديغى بوكره دخى اعلانا بهر سنه اوائلنده معتاد اولديغى اوزره باب عاليلرينى تشريفه رغبت ومجلس والاده كائن دائرهٔ همايونلرى يمن قدوم پادشاهانه‌لريله وايه‌مند مسعدت بيورلديغى متعاقب سنهٔ سابقه‌ده مجلس والاى مذكورك دوائر ثلثه‌سندن اصلاحات ملكيه وماليه وتأسيسات نافعه وخيريه وسائر مواد نظاميه وقانونيه‌يه دائر جريان ايتمش اولان كيفياتك خلاصه‌سى حضور همايونلرنده قرائت اولنمسيله كوريلان اثر اقدامات واهتماماتدن لطفا بيان ممنونيتله برابر ذات همايونلرينه موهبهٔ مخصوصهٔ الهيه اولان ودرجات عاليه‌سى بياننده لسانمز عاجز وقاصر بولنان علوهمت باهر النصرة جهانداری آثار بركزيده‌سندن اولمق اوزره ممالك شاهانه‌لرينك كرك معموريتجه وكرك حال مدنيت وثروتجه قابل ومستعد اولديغى هردرلو ترقياتنى اكماله چالشلمسى وملكك هرموقعنده كائن ومتوطن اولان صنوف تبعهٔ دولت عليه‌لرى مصالح واقعه‌سنك معيار عدل ونصفت اولان شرع شريف وحامئ صحيح حقوق تبعه بولنان قانون منيفه تمامى تمامنه تطبيق قلنمسى امرنده جمله طرفندن دقت كامله ومتماديه اجراسنى وعمومك رفاه وسعادت احوالنى موجب اوله‌جق هرنوع اسباب اصلاحيه‌نك حصولنه طرف طرف بذل مساعى اولنمسنى تأكيد وفرمان بيورمشلردر مستغرق اولديغمز الطاف جليلهٔ جناب ولى نعمتك ايفاى فريضهٔ شكرانيتى وظائف صادقانه‌مزك صحيحا برنجيسى اولديغنه وشومملك عثمانينك ازهر جهت ترقياته استعدادى واهالى وسكنه‌سنك دولت وملتلرى ووطن ومملكتلرى حقلرنده مساعئ مشكورهٔ فوق المعتادى بديهى ومشهود بولنديغنه مبنى ازسرنو تبليغ وتجديد وصايايه مبادرت اولنور روز مسعود جلوس همايوندنبرو دولت عليه‌نك امور ماليه‌سنه مقدملرى عارض اولان بعض مشكلات حل وتسويه ايله معاملات ناسده استقامت اخذ واعطا وامر زراعتك تسهيل وتكثيريله وطرق مقتضيه‌نك وهر طرفه تلغراف تل وخطلرينك پيدرپى انشا وتسويه‌سيله ومادهٔ تجارتك ترويجى وبونلره متفرع نظاماتك تأسيسيله حمد اولسون اثر ثروت وغنا ايلرولمكه باشلامش اولديغندن بعد ازين اصدقاى مأمورين وتبعه‌نك شو طريق فلاح ومنجى‌يه كيدرك ووطنك هردرلو انتظامات واستكمال اصلاحاتنه بذل مساعى وامل ايدرك هيئتجه مستفيد اولمقلغه چالشلمسى وبيوك مأموريندن قضا مديرلرينه وارنجه‌يه قدر دولت وملتك خير ومنافعى موقعنه كوره نه درلو تدابيره منوط ومتوقف ايسه انك هميشه پيش نظر اهميت واعتنايه النه‌رق وسائل تأثيريه وتسهيليه‌سى تحرى ايديلوب موقع حصوله كتورلمسى وهر شخصك حقوق مشروعه وقانونيه‌سى كندو فوائد ذاتيه‌سى كبى ملتزم ومحترم طوتيله‌رق ومصالح ناس قطعا تأخيره دوشرلميوب محاكم شرعيه ومجالس ملكيه وموضوعه‌ده وقت وزمانيله غايت محقانه وعادلانه رؤيت واحد طرفينك حقوقى ضايع اولمامسنه فوق المأمول حصر دقت اولنه‌رق چونكه ذات ملائك صفات جناب خلافتپناهى وظائف محترمهٔ سلطنت كبرانك اك اقدم واجلى بحق ايفاى عدالت مسئلهٔ مشروعه‌سى اولديغى هربار تقدير وتأكيد وصنوف مأمورينى بويوله جلب وتشويق بيورملريله جملهٔ شو مسلك جليل وجميلده دوام وثبات ايله كافهٔ اهالى وتبعه‌دن طرف اشرف حضرت پادشاهى‌يه استجلاب خير دعا اولنمسى وهرلوا وقضانك امور حفظيه‌سنده مستخدم عساكر ضبطيه‌نك ايشه يرار وحسن ضبط وربطه صاحب اقتدار ضابطان ونفراتدن اولمسنه وترتيب مقيد ومعلومى اوزرينه موجود بولنمسنه اعتناى تام ايله امنيت طرق وانحا ومحفوظيت مارين وعابرين ماده‌سنه وملكك هيچ برطرفنده خلاف مرضى حركاتك ظهوره كلمه‌مسى قضاياى مطلوبه‌سنه هربر مأمورك درجات مسئوليتنه كوره دائما ومستمرا بذل اقدام ايلمسى وكوجك مأمورلر ولاة ومتصرفين نظرلرنده سوء افعالدن مسئول ومعاتب اولمق امر طبيعى اوله‌جغى مثللو ولاة ومتصرفين دخى مركز سلطنتك نظرنده قويا مسئول اولديغندن كندولرندن ارائيلان صفات مطلوبه ودرجات ممتازه‌يه ناموافق حالك وقوعنده طريق اغماض ومسامحه‌يه كيديله‌ميه‌جكى مطالعه سنجه انلردخى وظائف مترتبه‌سنى بحق كوزه‌دوب طرف خلافت عظمادن كندولره توديع اولنان ممالك واهالينك رفاه واسايشنه وسايهٔ عنايتوايهٔ حضرت ملوكانه‌ده صنوف تبعه‌نك التزام حقوق مشروعه‌سنه وهر كسك حال ومال وعرض وناموسندن خشنود وامين واز چوق اثار بى حضوريدن مصون ومطمئن اولمسى وقوانين ونظامات موجوده وصنوف مصالحه دائر تنبيهات واشعارات مسبوقه‌نك جريان احكام دائمه ومقتضيه‌سنه دقت وزياداره‌ده بولنان محلرك تحقيق احوالنه اعتنا

ونظارتدن خالی قالمامسی واخاصل سوء استعمالاتك وقوعه کلمامسی قضایای ملتزمه سنك استحصالندن کیرو طورلمامسی وهر موقعك ایجاباتنه کوره تربیت اطفال وتیسیر زراعت وصناعت وفلاحت کیفیات اهمه‌سنه دخی حمیتکاران وجوه ورؤسا ایله بالاتفاق مستمرا صرف افکار ایدیله‌رك خلقك مرفها کچینوب شخصنه کوره قید احتیاجده بولندیرلمامسی ومحللرنجه قابل اجرا اوله میوب مرکزك اراسنه متوقف اولان مواد نافعهٔ اعماریه واصلاحیه‌نك دخی وقت بوقت کافهٔ ایضاحات وتسهیلاتیله برابر بو طرفه اشعار وموازنهٔ واردات ومصارفات حقنده هرسنه نك محاسبه دفترلری جلب اولندیغی کبی بعدما کافهٔ ایالات والویه‌جه برسنه ظرفنده امور ملکیه واصلاحیه ومواد اعماریه‌یه دائر هرنه یاپیلور ایسه انك جدول وخلاصه سنك دخی بهرسنه شهر ذی القعدهٔ الشریفه‌سی غایتنده باب عالی‌یه تسیار اولنمسی ومطالب مسروده‌نك رادهٔ حصوله ایصالندن حالا ودرایةً عاجز اولان معیت مأمورلری بولندیغی حالده التزام شخص اولنمیه‌رق وقتیله بوراده بیلدیریلوب استکمال مقاصد مشروحه‌یه صرف رؤیت قلنمسی خصوصلری خلاصهٔ امر وفرمان اصابتبیان حضرت شهریاریدن بولنمش واشبو ایالتك برنجیسی قائممقاملر وداخلیه اولنان مدیرلکلره کوندریلوب انلر طرفندن دخی احکام مندرجه‌سنه تطبیق حرکت ایدلمك اوزره شرح مطبوعه‌سی ملفوفا ارسال اولنمشدر تنبیهات مبسوطه وصایای عادیه قبیلندن اولمیوب زبدهٔ افکار محاسن آثار حضرت ولی نعمت اولمسیله وانتقادا احکام منیفه‌سی فریضهٔ ذمت مأمورین وعکسی حال وحرکتك شدید [illegible] مسئولیت بولنمسنه بناء حسن مطالعه‌سی ومقتضیسی حوالهٔ [illegible] اوزره

توجیهات علمیه

شرفصدور بیورلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی منطوق منیفی وجهله اوقاف همایون مفتشلکی اشبو بیك ایکیوز سکسان سنه‌سی شهر صفر الخیرینك بشنجی کونی تعیین اولنان ... نصب وتعیین بیورلمش اولان ... قاضیلکی ... السید احمد رشید افندی ... توجیه بیورلمشدر

مواد عسکریه

خاصه اردوی همایونك سواری ایکنجی الاینك منحل اولان قائممقاملغی محلنه اردوی مذکور سواری برنجی الاینك برنجی بیکباشیسی علی اغانك نصبی

اردوی همایون مذکور برنجی زحاف الاینك قائممقامی اولوب ایکنجی اردوی همایونك التنجی صف پیاده‌سی الاینه میرالای نصب وتعیین بیورلمش اولان ... اردوی همایونك صنایع الایی قائممقامی محمد بکك رتبهٔ حالیه‌سیله نقلی

التنجی اردوی همایونك سواری ازدرالایی میرالای اولدیغی حالده عهده‌سنه میرلوالق رتبه‌سی توجیهله اردوی مذکور ارکانلغنه تعیین قلنان سعادتلو محمد پاشانك یرینه اوچنجی اردوی همایونك سواری ازدرالایی قائممقامی عزتلو رشید بکك میرالای وانك یرینه دردنجی اردوی همایونك سواری ایکنجی الایی بیکباشیلرندن حسین حامی افندینك قائممقام وبونك یرینه الای مذکورك الای امینی علی افندینك بیکباشی وبونك یرینه دخی ایکنجی اردوی همایونك سواری ازدرالایی صاغقول اغاسی اسماعیل افندینك الای امینی نصب وتعیینلری

مذکور التنجی اردوی همایونك طوبجی الاینه الای مذکور قائممقامی فیضی بکك میرالای وانك یرینه الای مذکورك دردنجی طابوری بیکباشیسی محمد اغانك قائممقام وبونك یرینه احتیاط طابوری قول اغاسی احمد اغانك بیکباشی واردوی همایون مذکورك دردنجی صف پیاده‌سی الاینه دخی طلیعه طابوری بیکباشیسی نظیف افندینك قائممقام نصب وتعیینلری خصوصلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی متعلق وشرفصدور بیوریله‌رق ایجاب عالیسی اجرا اولنمشدر

حوادثات داخلیه

کچن بازار کونی تشریف همایون حضرت پادشاهی شرفوقوعیله لوند چفتلکی جوارنده غایت مکمل براتش تعلیمی اجرا اولنمش اولدیغی طبع وتمثیل قلنمشیدی تعلیم مذکورك صور تفصیلیه‌سنه دائر مؤخرا النان معلوماتك دخی اشبو تقویمه درجیله تجدید وتزیین صحایف تمثیل قلنمشدر شویله که یوم مذکورده عساکر شاهانه مذکور چفتلك صحراسنده نصب اولنان چادرلردن حرکت ایدوب وایکی خطاوزرینه ترتیب صف اولنوب سواریلر دخی برابر اولدقلری وطوبجیلر مواقع مناسبه‌ده اقامه قلندقلری حالده اوطاغ همایونك جانب یساری قارشوسندن حرکت واوطاغ شاهانه‌یه محاذی کلدکلرنده صاغه تبدیل استقامت ایدرك عساکر شاهانه مصلق طرفنه متوجها ولی نعمت بیهمتمز پادشاه عالم افندمز حضرتلرینك تشریف فیوضات ردیف شهریاریلرینه منتظر ومترقب اولمشلردر

شهنشاه جلادت اکتناه وپادشاه موفق بی اشتباه افندمز حضرتلری کمال شوکت وسلطنتله مصلق طرفندن طوغری تشریف همایون بیوردقلرنده عساکر منتظره طرفلرندن اجرای مراسم احترامیه‌دن صکره (پادشاهم چوق یشا) دعای اجابت اراسی بلند اوازایله ادا قلنمشدر

بواثناده مهدعلیای سلطنت دولتلو عصمتلو سلطان علیة الشان افندمز حضرتلریله مصر والیٔ والاشانی فخامتلو دولتلو پاشا حضرتلرینك والدهٔ ماجده وحلیلهٔ محترمه‌لری برابر بولندقلری حالده مخصوصا اوجهه ترتیب وتنظیم قلنان محل عالی‌یی تشریفلرندن صکره عساکر شاهانه دشمن موقعی فرض اولنان مصلق کویله اطرافنده‌کی مواقع مهمه‌ده ایکی طابور پیاده معیتلرنده مقدار کافی سواری بلوکلری بولندیغی حالده تعرض صورتنده اجرای حربه مبادرت وبوطرفده‌کی عساکر دخی مدافعه‌یه مسارعت ایلدیلر

تعرض صورتنده حرکت ایدن عساکر اوچ جناحه تقسیم اولنوب صاغ جناح ارکان حربیه رئیسی میرلوا سعادتلو محمود پاشا وصول جناح پیاده میرلواسی سعادتلو محمود پاشا وفرقهٔ مرکزیه دخی سعادتلو عثمان پاشا حضرتلری وطوبجیلر دخی طوبجی میرلواسی سعادتلو رامز پاشا قوماندهلرنده اوله‌رق صاغ وصول ومرکز جناحلرندن اوجیلر طاغیدیله‌رق وطوبلر دخی ایلرو حرکت ایدرك دشمن فرض اولنان اوجیلر طرد وتبعید اولندقجه متعلق اولدقلری عسکرلر دخی حرکته باشلامشدر

بر مزوال محرر اجرای مبارزه ایله صاغ وصول جناحلر ایلرولیوب دشمن جانبنده واقع نقطهٔ منتجه عد واعتبار اولنان موقعلر ضبط وتسخیره چالشلمشدر

صاغ جناحدن معدود اولان برطابور پیاده ایله ایجاب ایدن سواری‌یی بالتفریق بونلر دشمنك بولندیغی موقعك صول طرفنی ارقه‌سندن تضییق ایتمك ایچون حرکت ایلیه‌رك دشمنك جانب یساری ارقه‌سنده برموقع ضبط ایتدیلر

ضبط وتسخیری مطلوب اولان محله تقرب اولنوب دشمنی الداتمق ایچون کوسترش اوله‌رق ساخته وحقیقی هجوم قوللری ترتیب ایله اوچ طرفدن غایت شدتلو اجرای اتش اولنمسیله صورت مدافعه‌ده بولنان عساکرك شیرازهٔ انتظام ومقاومتلری پراکنده اولمش وضابطان وقوماندهلرینك ترتیب وتدبیرلرینه خلل کلی کلمش اولدیغندن مدافعه‌یه تاب وتوانلری قالمیوب اصول حرب مقتضاسنجه بولندقلری محللری ترك ایلملری لازم کلدی

بناء علیه تعرضده بولنان عساکر اوچ جناحدن هجوم ایدرك قریهٔ مذکوره‌یی ضبط وتسخیر ایتدیلر

بعده قریهٔ مذکوره‌ده عساکر غالبه ومغلوبه بالتحشد مشار الیها والده سلطان علیة الشان افندمز حضرتلرینك پیرایه‌ساز اقامت اولوب عساکر مذکوره‌نك مهاجمات ومحاربات واقعه‌لرینه عطف نکاه عاطفت بیوردقلری محلك پیشکاهنده رسم کچید اجرا اولنمشدر

عساکر فیض مأثر پادشاهی اقامتکاهلرنده برمدت ارام ومکمل طعام ایتدکدنصکره ساعت یارمده اولطرفده واقع مناسب طاغ وتپه‌لره طابور طابور سوق اولنوب برطرفدن اتش تعلیمی اجرا وبریاندن دخی چادرلر پیشکاهلرندن ودره وتپه واوه‌لردن کوناکون فشنکلر ایله تفنك انداخت قلنه‌رق امثالی کورلمامش درجه‌ده بیوك برشنلك ایدلمش واتش تعلیمی دخی ساعت ایکی‌یه قدر اجرا قلنمشدر

عودت سنیه شرفوقوعنده درحال کذرکاه حضرت خلافتپناهی‌یه ایکی کیجه‌لی سواری عساکری اقامه اولنوب بهراون ادیمده برنفرك النده فنرلی ایقاد قلنمشدر

ذات خورشید محسنات جناب ظل اللهی اطرافنی انجم تابنده احاطه ایتمش بربدر اتم شوکت علم کبی ایکی طرفلی دیزلمش عساکر اراسندن بالعز والاقبال ساحلسرای همایونه عودت بیورمشلردر همان جناب حق مهر منیر تابان ونجوم اسمان شعشعه پیرای زمین وزمان اولدقجه ولی نعمت بیهمتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینی باعث قوام شوکت وسلطنت اولان بومثللو نیجه نیجه محسنات عظیمه‌یه موفقیتله عساکر ثریا انتظام شاهانه‌لرینی وکافهٔ تبعهٔ ملوکانه‌لرینی دائما مسرور ودلشاد بیورسون امین

معارف ونافعه ناظری دولتلو ادهم پاشا حضرتلری تیموریولنه متعلق خصوصات نافعه ومهمه‌نك تسویه‌سیله برابر معاینه‌سی لازم کلان بعض مواقعك تفتیشی ضمننده کچن پنجشنبه کونی کوستنجه طرفنه عزیمت ایلمشلردر

مقدما طشره‌لره کوندریلان قوائم نقدیه‌دن یانیه سنجاغی داخلنده کائن ایدونات قضاسی مدیری ایله بعض اعضای مجلس ومعتبران اهالی وسائره طرفلرندن اون بشبیك یوز بوقدر وقونیه سنجاغنده واقع الاطاغ قضاسی اهالیسی جانبندن یکرمی سکز بیك یوز اون ویکیشهر قضاسی اهالیسی طرفندن اون اوچبیك بشیوز یتمش وبیلوپران قضاسی جانبندن دخی طقوز بیك طقوز یوز غروشکه جمعا اللی بر بیك التیوز وتبعهٔ دولت علیه‌دن ویهود ملتندن طوپچیلی لیون رازی نام تاجر طرفندن سکز بیك التیوز قرق غروشلق قوائمك خدمت مفتخره اولمق اوزره خزینهٔ جلیله‌یه ترك وتبرع اولندیغنه دائر محللرندن توارد ایدن محررات لدی العرض منظور عالی ومومی الیهم جانبلرندن اولصورتله ابراز اولنان خدمات اثار حمیت وصداقت اوله‌رق قرین محظوظیت سنیه بیورلمشدر

نصف ویرکو اعتباریله مقدمجه اهالیدن استقراض اولنمش اولان مبالغدن لازستان سنجاغی داخلنده کائن بعض قضالر اهالیسنك ربع اخیر حصه‌لری اولان التمش بشبیك اللی سکز بچق غروش اوچ پاره ایله مقدما طشره‌لره کوندریلان اوراق نقدیه‌دن انقره سنجاغی داخلنده واقع سفریحصار قضاسی اهالیسی طرفندن ایکی یوك اوچبیك ایکی یوز ومیخالیچ قضاسی اهالیسی طرفندن بریوك یتمش طقوزبیك التی یوز وقوری بازار تعللو وقره حصار تعللو قضالرندن سکسان بش بیك سکز یوز یتمش وایاش قضاسی اهالیسی طرفندن اوتوز بر بیك سکسان وتبعه‌دن محمد شریف اغا جانبندن ایکی یوز قرق غروشکه جمعا بشیوك وقبریس جزیره‌سنده کائن لفقوشه‌ده بولنان بعض مأمورین ایله اهالیٔ مسلمه وغیر مسلمه طرفندن دخی قرق ایکی بیك یوز سکسان غروشلق قوائمك خدمت مفتخره اولمق اوزره خزینهٔ جلیله‌یه ترك وتبرع اولندیغنه دائر کذلك محللرندن توارد ایدن محررات لدی العرض منظور عالی ومومی الیهم جانبلرندن دخی اولصورتله ابراز اولنان خدمت اثار حمیت وصداقت اوله‌رق قرین محظوظیت سنیهٔ حضرت خلافتپناهی بیورلمشدر

قسطمونی متصرفی سعادتلو رضابك افندی حضرتلرینك سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت پادشاهیده موفق اولدیغی بعض اجرآت نافعه‌یه دائر محلندن ورود ایدن ورقه‌ده محرر موادد

جلوس همایون دونغاسی اهالی‌یه اعلان واخبار اولنوب سرای تعبیر اولنان حکومت قوناغنك ایکی قپولری پیشکاهنه قندیل دونغالری ترتیب ومشعله‌لر دکز اولنمش ومأمورین واعضای مجلس ووجوه وعلما ومشایخ وتجاره دخی سایهٔ حضرت پادشاهیده میرمشارالیه طرفندن برمکمل ضیافت ویرلمش وبالجمله خانه‌لر اوکلنده درلودرلو دونغالر ترتیبیله برابر چارشو واطراف شهر چراغ فروزان ایله اشعال وتزیین وبوصورتله جمله طرفندن اجرای مسرت وشهر آیین اولنوب دوام عمر واقبال حضرت پادشاهی جمله طرفندن یادوتلاوت ایدلمشدر

قسطمونی قضالرندن دورکانی قصبه‌سی جوارنده برکش وکرمیٔ هوا مناسبتیله تعفن ایدوب ایلروده برخسته‌لك ظهورینه سببیت ویرمسی ملحوظ بولنمش اولان ماءراکدك اوکی اچیله‌رق جریان ایتدیرلمسی حقنده اهالیٔ قصبه‌یه تشویقات اجراسیله ماء مذکور جریان ایتدیریلوب بوصورتله ملحوظ اولان فنالغك اوکی النمشدر

سایهٔ محاسنوایهٔ حضرت پادشاهیده تسویه اولنمقده اولان اینه بولی یولنك سرعت تسویه‌سی ومأمورین وعمله‌سنه تشویقات لازمه ایفاسی ضمننده متصرف مشارالیه طریق مزبوره عزیمتله بوسنهٔ مبارکه‌ده اینه بولیدن قسطمونی‌یه قدر عربه ایشلمك اوزره طریق مذکورك کشاد وتسویه‌سی اسباب مؤثره سنك استحصالنه صرف ماحصل غیرت اولنمشدر

انقره وکنقری سنجاقلرنده اسکان اولنمق وقسطمونی طریقیله سوق واعزام قلنمق اوزره صامسوندن کوندریلوب اینه بولی اسکله‌سنه چیقمقده اولان بیك خانه اون بیك نفوس مهاجره‌نك صورت سوق ونقللری اسبابنك تسهیلی ضمننده متصرف مشارالیه اینه بولی‌یه دخی اینوب قضالردن ترتیب واعانه اولنمش اولان حیوانات وعربه‌لرایله مهاجرین مرقومه‌نك یوز اللی قدر خسته‌لرندن ماعداسی طاقم طاقم قرق ساعتی متجاوز کنقری وانقره حدودلرینه ایصال اولنمش واثنای راهده اوغرادقلری وبیتوتت وارام ایلدکلری قضالر اهالیسی طرفلرندن وباخصوص نفس قسطمونیده مدت ارام واستراحتلرنده مشارالیه ایله وجوه وتجار وسائره طرفلرندن ملبوسات ومأکولات کبی شیلر اعطاسیله تسریر قلنمشدر

ویرکوی اهالی عدل وحقانیته توفیقا یکی باشدن تسویه وتعدیل ویتمش طقوز سنه‌سندن قالمش اولان مطلوبات میریه ایله سنهٔ حالیه ویرکوسندن دخی بلا ازعاج اهالی برچوق اقچه‌لر تحصیل اولنوب مال صندغنه تسلیل اولنمش ونااهل اولوب هرایشده وباخصوص تحصیلات امر معتناسنده بطائت حاللری اکلاشلمش اولان بعض قضالر مدیرلری دخی تبدیل ایدلمشدر

قسطمونیدن کنقری وکنقریدن انقره‌یه قدر برتلغراف خطی تذکر اولنه‌رق بونك ایچون ایجاب ایدن دیرکلر مصارفی اهالیٔ متموله طرفلرندن اعطاسی ارزو اولنه‌رق اولوجهله قرار ویرلمش وکیفیت مقام عالیٔ صدارت عظمادن دخی استیذان اولنمشدر

(مملکتین ماده‌سنه دائر فی ۲۸ حزیران سنه ۱۲۶٤)
(تاریخنده عقد اولنان مجلس مکالمه‌ده تنظیم قلنان)
(مضبطه‌نك صورت ترجمه‌سیدر)

ناظر امور خارجیهٔ دولت علیه ابهتلو دولتلو عالی پاشا حضرتلری باب عالینك بیك سکز یوز اللی سکز سنه‌سی اغستوسنك اون طقوزی تاریخلی مقاوله نامه‌یه اجراسی مناسب اوله‌جق بعض تعدیلاته قوزه بك حضرتلریله بالمذاکره قرار ویرمش اولدیغی پارس مقاوله نامه‌سنی امضا ایدن دولتلر سفراسنه بیان ایدر بناء علیه ناظر مشارالیه حضرتلری مقاوله نامهٔ مذکوره منضم اولمق اوزره برسند ایله سلطنت سنیه‌نك میر مشارالیه حضرتلریله بالاتفاق قبول ایتدیکی کافهٔ احکام وقواعدی متضمن وسند مذکوره مربوط اولان برقطعه قرارنامه‌یی مجلس مکالمه‌ده قرائت ایلدی سفرای مشارالیهم بوقرارك حصولنی مع الممنونیه استبجار ایله حاوی اولدیغی صورت تسویه‌یی قبوله دولت متبوعه‌لری طرفندن مأذونیت کافیه‌لری اولدیغی بیان ایتمشلردر فقط روسیه دولتی سفیری اولبابده تعلیمات کافیه‌سی اولمدیغندن بحثله دولتنه مراجعته مجبور بولندیغی درمیان ایلمشدر ذکر اولنان سند منضم ایله قرارنامه اشبو مضبطه‌نك ملفوفاتی اوله‌جقدر

بیك سکز یوز اللی سکز سنه‌سی اغستوسنك اون طقوزنده پارسده دولت علیه ایله دول ضامنه بیننده عقد اولنمش اولان مقاوله نامه امارتین مجتمعتینك کماکان قانون اساسیدر هرنقدر امارتین مذکورتین کافهٔ قوای مؤسسه‌نك صورت مشروعه‌ده انضمام مشارکتی ایله هیچ برطرفك توسطی وقوعبولمقسزین ادارهٔ داخلیه‌سنده دستور العمل اولان قوانینی تعدیل ویاخود تبدیل ایده بیله‌جکلر ایسه‌ده شوراسی مقرردرکه شوصلاحیتك نه دولت علیه ایله مملکتین بیننده موجود اولان روابطه ونه‌ده دولت علیه ایله دول سائره بیننده مرعی الاجرا اولوب امارتین حقنده دخی مجبوری الاجرا بولنمش والان بولنمقده اولان معاهداته شمولی اوله میه‌جقدر

مع مافیه پارس مقاوله نامه‌سنك تاریخ عقدندنبرو بربرینی تعاقب ایدن وقوعات مقاوله نامهٔ مذکور احکامنك بعضیلرینك تعدیلنی اقتضا ایتدیرمش اولمسیله دولت علیه امارتین ویوده‌سی بك وپارس معاهده‌سنك ممضیسی دولتلر سفراسیله بالمذاکره مقاوله نامهٔ مذکورك اشبو سند منضمنه بروجه اتی قرار ویرمشلردر

برنجی ماده قوای حکومت ویوده وسنا وبرجمعیت انتخابیه‌یه محولدر

ایکنجی ماده قوهٔ قانونیه ویوده وسنا وجمعیت انتخابیه طرفلرندن مشترکا اجرا قلنه‌جقدر

اوچنجی ماده ویوده‌نك لزومی اوله‌جق قوانینی تکلیفه حقی اوله‌جق وبونلری مذاکره اولنمق ورأی ویرلمك اوزره جمعیت انتخابیه وسنایه عرض ایلیه‌جکدر جمعیت انتخابیه وسناده بالمذاکره رأی اولنمدقجه هیچ برقانون ویوده‌نك تصدیقنه عرض اولنه میه‌جقدر ویوده تصدیق وعدم تصدیقده مختاردر هربرقانونك وضعی قوای ثلثه‌نك اتحادینه متوقفدر امارتین اداره‌سی جمعیت انتخابیه وسنانك اثنای تعطیلنده انضمام مشارکتلرینه محتاج تدابیر عاجله اتخاذینه مجبور اولدیغی حالده مدیران امارت جمعیت انتخابیه وسنانك اجتماع آتیسنده تدابیر مذکوره‌نك اسباب ونتایجنی عرض وبیانه مجبور اوله‌جقدر

دردنجی ماده جمعیت انتخابیه مبعوثانی اشبو سنده مربوط قرارنامه موجبنجه انتخاب اولنور ورئیسنی هرسنه ویوده نصب ایدر وبو رئیس جمعیت اعضاسندن انتخاب اولنور رئیس ثانی ایله سرکاتبلری ومصارفات مدیری جمعیت طرفندن تعیین قلنور

بشنجی ماده جمعیت انتخابیه قوانین لایحه‌لرینی مذاکره ورأی ایدر ویوده طرفندن عرض اولنه‌جق قوانین لایحه‌لری جمعیت انتخابیه‌ده ویوده طرفندن توکیل اولنه‌جق مدیران ویاخود اداره مجلسی اعضاسی معرفتیله ترویج اولنور مدیران ویاخود اعضای مومی الیهم هرنه وقت ایراد کلام ایتمك استرلر ایسه استماع اولنه‌جقلردر

التنجی ماده بهرسنه قوهٔ اجرائیه معرفتیله تهیئه اولنوب تعدیلنه مقتدر اولان جمعیته عرض اولنه‌جق اولان واردات ومصارفات موازنه‌سی جمعیت مذکوره طرفندن رأی اولنمدقجه وبو رأی سنا طرفندن تصویب قلنمدقجه قطعی عد اولنمیه‌جقدر موازنه وقت وزمانیله رأی اولنمدیغی حالده قوهٔ اجرائیه خزینهٔ امارتدن تسویه اولنه‌جق مصارفی سنهٔ سابقه‌نك رأی وتصویب اولنمش اولان موازنه‌سنه تطبیقا تسویه ایلیه‌جکدر

یدنجی ماده سنا مملکت متروپولیدلرندن ودیاقوسلق پسقپوسلرندن ومحاکم سائره قرارلرینی فسخ وتصدیقه مقتدر اولان دیوانك رئیس اولندن ومستخدم بولنان جنراللرك الك قدملوسندن وبونلردن بشقه التمش درت اعضادن مرکب اوله‌جقدر اشبو التمش درت اعضانك اوتوز ایکیسی مملکتك الك بیوك مأموریتلرنده بولنمش ویاخود سنوی سکز یوز دوقا ایرادی اولدیغی اثبات ایده‌بیله‌جك اولان کسلندن اولمق اوزره ویوده معرفتیله انتخاب وتعیین اولنه‌جق وقصور اوتوز ایکیسی دخی قضا مجلس عمومیلری اعضاسندن واوچ مثلی طالبلر میانندن ینه ویوده معرفتیله انتخاب قلنه‌جقدر سنا اعضاسی مبعوثلر حقنده تأمین اولندیغی وجهله هردرلو معاملات تضییقیه‌دن وارسته اوله‌جقلردر (بقیه‌سی کله‌جك تقویمه درج اولنه جقدر)

اتی الاسامی ذوات طرفندن مهاجرین چراکسه یه اولنان اعانه دفترینك صورتیدر

مجلس معارفك دائرهٔ خصوصیه سی رئیس وکیلی سماحتلو عمادالدین افندی حضرتلری دفعهٔ ثانیه اوله رق ۳۵۰ دائرهٔ مذکوره اعضاسندن سماحتلو نظیف بك افندی حضرتلری ۲۵۰ دائرهٔ مذکوره اعضاسندن فضیلتلو بکر افندی ۱۵۰ دائرهٔ مذکوره اعضاسندن عزتلو امین افندی ۲۰۰ کذلك اعضادن مکرمتلو عبدالکریم افندی ۵۰ اعضادن مکرمتلو عارف افندی ۵۰ اعضادن مکرمتلو مصطفی افندی ۱۵۰ باش کاتب عزتلو رشدی بك افندی ۱۵۰ ایکنجی کاتب عزتلو بهجت بك افندی ۱۰۰
دائرهٔ مکاتب عمومیه اعضاسندن عزتلو مکتوبی افندی ۵۰۰ معارف وامور نافعه محاسبه کاتبی عزتلو ناشد افندی ۲۰۰ ژورنال کاتبی رفعتلو واجد افندی ۲۰۰ مکتوبجی معاونی رفعتلو احمد افندی ۲۰۰ معاون جودت افندی ۱۵۰ معاون حلمی افندی ۱۵۰

روم ایلی تذکره خانه مأمورلریله اشراف قضاة کرام طرفلرندن کذلك مهاجرین چراکسه یه اولنان اعانه دفتریدر

تذکره جی مکرمتلو عصمت بك افندی ۵۰۰ مکتوبجی مکرمتلو صبری افندی ۱۰۰ تذکره خانه مقیدی مکرمتلو خیراه افندی ۲۰۰ سیروز متصرفی مودتلو علی بسیم افندی ۳۵۰ مناستر متصرف سابقی مودتلو السید الحاج عزت افندی ۱۰۰ مناستر متصرفی مودتلو السید محمد رفعت افندی ۳۰۰ زغرهٔ عتیق متصرف سابقی مودتلو السید عبداه افندی ۲۰۰ زغرهٔ عتیق متصرفی السید سلیمان شکری افندی ۲۰۰ اشتب متصرفی مودتلو راشد افندی ۲۰۰ قره فریه متصرف سابقی مودتلو محمد عارف افندی ۲۰۰ قره فریه متصرفی مودتلو السید محمد کامل افندی ۲۰۰ ترحاله متصرفی مودتلو علی افندی ۲۰۰ نوره قوب متصرف سابقی مودتلو محمد خورشید افندی ۱۸۰ تیمور حصار متصرفی مودتلو السید محمد امین افندی ۱۵۰ شمنی متصرفی مودتلو السید صالح افندی ۱۵۰ زیخنه متصرفی مودتلو السید اسمعیل افندی ۱۵۰ اقچه قزانلق متصرفی السید احمد خیراه افندی ۱۵۰ اوسترمجه متصرف سابقی مودتلو هاشم افندی ۱۲۰ یکیجهٔ واردار متصرفی مودتلو السید ابوبکر افندی ۱۲۰ مدللو متصرفی مودتلو اوزیر افندی ۱۲۰ دوبنیجه متصرفی مودتلو محمد شکری افندی ۱۲۰ قراطوه متصرف سابقی مودتلو السید عمر افندی ۱۰۰ قراطوه متصرفی مودتلو السید محمد شکری افندی ۱۰۰ روسچق متصرفی مودتلو حافظ ادهم افندی ۱۰۰ سلستره متصرفی مودتلو احمد نظیف افندی ۸۰ اسکوب متصرفی مودتلو حافظ احمد افندی ۶۰ نارده متصرف سابقی مودتلو محمد خسرو افندی ۶۰ نارده متصرفی مودتلو مصطفی رأفت افندی ۶۰ وارنه متصرف سابقی مودتلو محمد عارف افندی ۳۰ پرزرین متصرفی مودتلو یوسف افندی ۳۰ شهر کویی متصرفی مودتلو یعقوب افندی ۱۸۰ کوبریلی متصرفی مودتلو السید حافظ علی افندی ۱۵۰ عورتحصاری متصرفی مودتلو محمد رامز افندی ۱۵۰ درامه متصرفی مودتلو احمد افندی ۱۲۰ کربه متصرفی مودتلو عبدالحلیم افندی ۱۲۰ چتالجه متصرف سابقی مودتلو محمد سعید افندی ۱۲۰ چتالجه متصرفی مودتلو محمد امین افندی ۱۳۰ ملك متصرفی مودتلو حافظ مصطفی افندی ۱۲۰ لوفجه متصرف سابقی مودتلو ابراهیم عاصم افندی ۱۰۰ لوفجه متصرفی مودتلو محمد مسعود افندی ۱۰۰ ناسلیج متصرفی عامد افندی ۱۰۰ کوستندیل متصرف سابقی مودتلو حسین افندی ۱۰۰ کوستندیل متصرفی مودتلو نجیب افندی ۱۰۰ فلورینه متصرفی مودتلو علی افندی ۸۰ اقچه حصار تیران متصرفی مودتلو مصطفی عاشر افندی ۳۰ احیولی متصرفی مودتلو احمد افندی ۱۵۰ وودینه متصرفی مودتلو عبدالمؤمن افندی ۱۲۰ نیکبولی متصرفی مودتلو خالد افندی ۵۰ صماقو متصرفی مودتلو سلیمان افندی ۵۰ ایلبصان متصرفی مودتلو نوری افندی ۵۰ کورچه متصرفی مودتلو عمر افندی ۵۰ تشنه متصرفی مودتلو راشد افندی ۵۰ ردوس متصرفی مودتلو ثروت افندی ۵۰ بابیجه متصرفی مودتلو عطااه افندی ۵۰ پراوادی متصرفی مودتلو عبداه حلمی افندی ۵۰

حوادث خارجیه

دانیمارقه مسئله سنه دائر چکیده الثان حوادثه کوره بوندن اقدم ویانه یه اجتماع ایتمش اولان مأمورین مخصوصه متارکه نك اوچ کون دها تمدیدیله اوارالق اساس مصالحه نك مذاکره ایدلمسنه قرار ویرمشلردر

بری تموزك یکرمی بشی ودیکری یکرمی سکزی تاریخلرنده عقد اولنان قونفرانسلرك نتیجهٔ قراری هنوز معلوم اولهمیوب فقط ایکنجی قونفرانسده ماده نك حسن صورتله تسویه پذیر اولمسی مذاکراتنك سریعا ختامه رسیده اولدیغی قونت رخبرغ طرفندن مرخصاره ویریلان ضیافتدن تفرس اولندیغی غزته لر روایت ایلمشدر

برنجی قونفرانسده شلزویغ دوقه لغنك شمال طرفی دانیارقه حکومتنه براغیله جغی ماده سی تذکر اولنمش ومذکور دوقه لغك سائر طرفلری ایسه بسبتون ترك اولنمسی کیفیتی عقد اولنه جق مصالحه معاهده نامه سنك شرائطندن بولنمش ایدوکی ظن اولنیور

بعض المانیا ژورناللرینك روایتنه نظرا پروسیا واوستریا دولتلری طرفندن اولا شلزویغ دوقه لغنك شمال طرفنده واقع ژوتلاندیانك مشتملاتی مستثنا اوله رق هولستاین وشلزویغ دوقه لقلریله لاوانبورغك بسبتون دانیمارقه دولتندن تفریقی وثانیا برمجلس مخصوص طرفندن حقوقی تصدیق اولنان برپرنسك تحت حکومتنده اوله رق برهیئت جدیده نك تأسیسی ثالثا اوستریا دولتنك مصارف حربیه سی اولوب یدی ملیونه بالغ اولان اقچه یی پروسیا دولتی تأدیه ایده رك شلزویغ دوقه لغنده دخی دولت مشار الیها عساکرینك اقامت ایده جکی و پروسیا دولتنك مصارف حربیه سندن طولایی مدعاسی اولان یکرمی یدی ملیون اقچه نك تمامنه بالغ اولنجیه قدر وارداتنك فضله سنی المق اوزره مذکور دوقه لغك امور مالیه سی کندو طرفندن تعیین قلنه جق مأمورلر واسطه سیله اداره اولنه جغی رابعا رندسبورغ قلعه سی ممالك متفقه یه عائد اولوب فقط قلعهٔ مذکوره ده پروسیا عساکری اقامت ایده جکی خامسا کیل لیمانی پروسیا دوننماسیچون برموقع اتخاذ اولنوب محل مذکوره برطاقم مغازه لر دخی بنا ایدیله جکی خصوصلرینه قرار ویرلمشدر

الافرانقه اغستوسك ایکیسی تاریخیله ویانه طرفندن النان حوادث تلغرافیه یه نظرا دانیمارقه دولتیله دول متفقه بیننده دردست تسویه بولنان مصالحه نامه امضا اولنمش ولاوانبورغ وهولستاین واطه لر ایله برابر شلزویغ دوقه لقلری دانیمارقه دولتی طرفندن اوستریا و پروسیا دولتلرینه ترك اولنمشدر

حشمتلو بلچیقا قرالی حضرتلری فرانسه ایمپراطوری حضرتلریله کورشمك اوزره ویشی طرفنه عزیمت ایده جکی ایشیدلمش و بونك انجق المانیا مسئله سنه دائر اتخاذ اولنه جق حرکاتك قراری ماده سی ایچون اولدیغی بعض غزته لرده کورلمشدر

نویورق طرفندن لونده طریقیله وارد اولان اخباره نظرا جنرال والانس ماریلاندده وقوعبولان سکز ساعت محاربه دنصکره منهزما عودت ایلمشدر

سابق ناپولی قرالی ایکنجی فرانسوا جنابلرینك رومادن چیقارلمسی خصوصنی شامل فرانسه دولتی طرفندن پاپا حکومتنه ارسال اولنان تحریراتك جوابنه مطلوب وجهله دسترس اولنه مدیغی وحتی قاردینال انطونللی (بویله برمأیوس حکمدارك بوراده اقامت ایتدیکی مدتجه کندوسنه هرحالده احترام ورعایت اولنه جغی و بوندن بشقه سائر طرفلردن هرنه افکاره مبنی اولور ایسه اولسون مملکتمزه التجا ایدن ذوات حقنده دخی بوقاعده جاری اوله جغندن بشقه هروجهله طرفمزدن حمایه اولنه جغی) جوابلرینی ویرمش اولدیغی اتنده پاندانس بلژ غزته سنه کوندریلان تحریرات مألندن مستبان اولمشدر

بردولته کرك امور حربیه وکرك پولیتیقه جه فوق العاده ابراز خدمت ایتمدکجه تبعه سندن برکسه یه نشان قبولنه مساغ کوسترلمامسی انکلتره دولتنك اصولی ایجابندن بولندیغنه مبنی دولت مشار الیهانك اتنه ده سابق سفیری بولنان موسیو سقارلاته حشمتلو یونان قرالی حضرتلری طرفندن چکیده اعطا اولنان نشانك اصول مذکوره وجهله قبول وتعلیقنه دولت مشار الیها طرفندن رخصت ویرلمامش اولدیغی اتنه دن وارد اولان محررات مألندن مستبان اولمشدر

موادّ اعلانیه

سایهٔ معارفوایهٔ جناب ملوکانه ده ممالك محروسهٔ شاهانه ده پیدرپی کشاد اولنمقده بولنان مکاتب رشدیه یه خارجدن برطاقم معلملرك انتخاب وتعیینی لازم کله رك فقط ذکر اولنان مکتبلره معلم تعیین اولنه جق ذواتك عربیده منتهی اولمسیله برابر کفایت مرتبه فارسی واولدقجه حساب بیلملری دخی لازم کله جکندن اولوجهله صفت مشروحه ده بولنان طلبه نك امتحانلری اجرا اولنمق اوزره ماه جارینك یکرمی برنجی جهارشنبه کونی ساعت یدی قرارلرنده مجلس معارف دائره سنده حاضر بولنملری ایچون اعلان کیفیته ابتدار اولندی

سلطان حمامی جوارنده بولنان برقطعه مصحف شریف ایله قباطاش جوارنده بولنه رق باب ضبطیه یه کتورلمش اولان برعدد الماس ایکنه صاحبی ظهورنده ویرلمك اوزره جانب امانتده حفظ وتوقیف اولندیغی اخبار اولنمشدر